

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 56 (1969)
Heft: 6: Einbauten - Umbauten

Artikel: Um- und Anbau des Theatre Royal in York, England : Architekten Office of Patrick Gwynne, Esher, Surrey
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-87345>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.03.2026

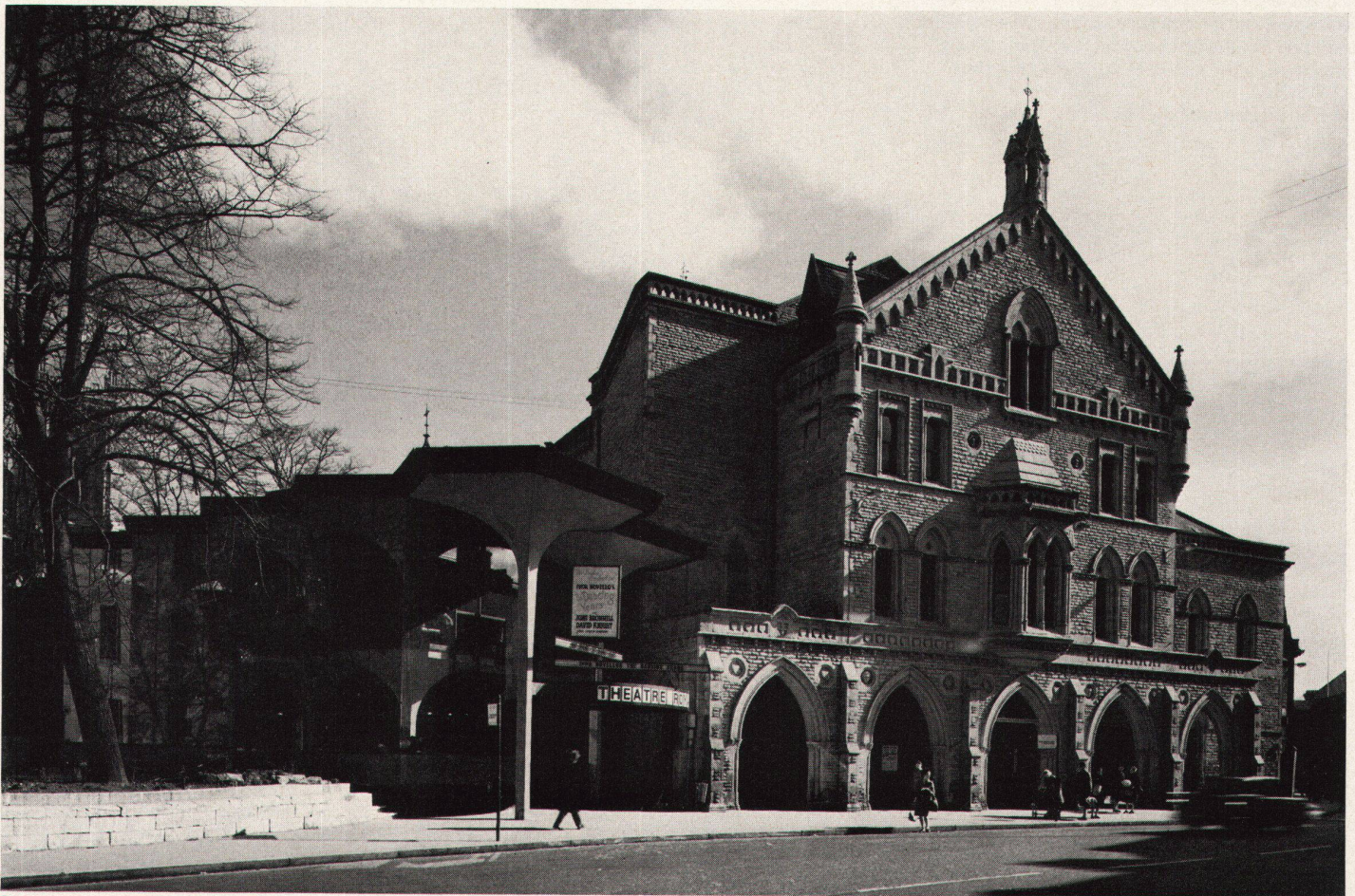
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Um- und Anbau des Theatre Royal in York, England

Architekten: Office of Patrick Gwynne, Esher, Surrey



1



2

1, 2
Der viktorianische Theaterbau in York mußte von späteren Zutaten zufälliger Art gereinigt werden und erhielt ein aus polygonen Pilzen bestehendes Restaurant als Anbau

3
Der akustisch vorzügliche Innenraum erhielt neue Ränge

4, 5
Der Restaurantanbau

1, 2
Le théâtre victorien de York a été débarrassé de tous les éléments aléatoires rajoutés plus tard. Un restaurant composé d'éléments polygonaux lui a été annexé

3
L'intérieur, dont l'acoustique est excellente, a été doté de nouvelles rangées de fauteuils

4, 5
Le restaurant annexé

1, 2
The Victorian theatre building in York had to be freed of adventitious later ornaments, and it was given an annex restaurant consisting of polygonal mushroom units

3
The auditorium, which is acoustically excellent, was furnished with new seats

4, 5
The restaurant annex



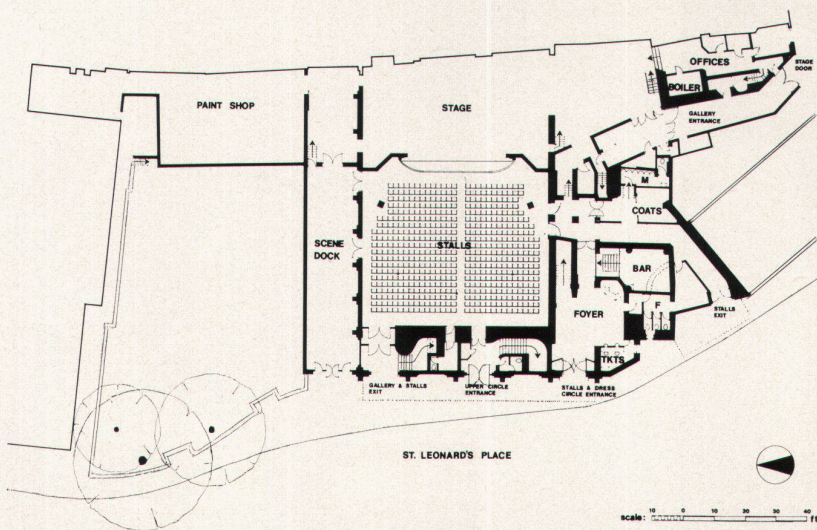
3



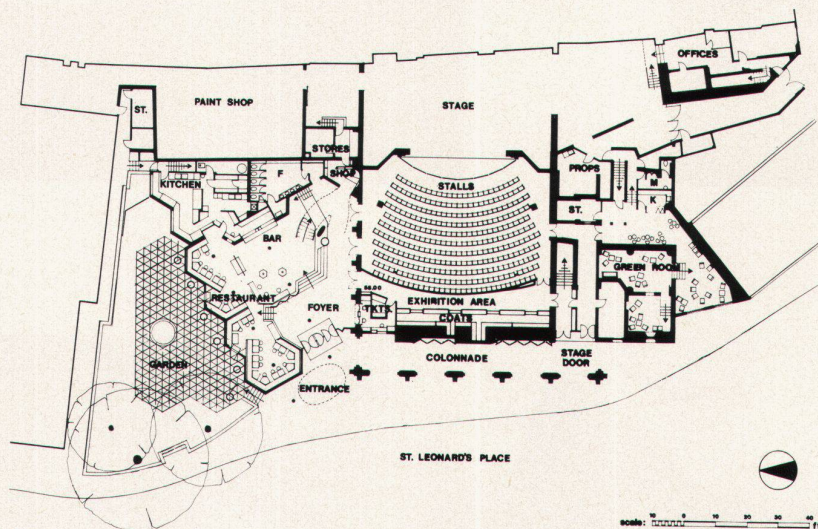
4



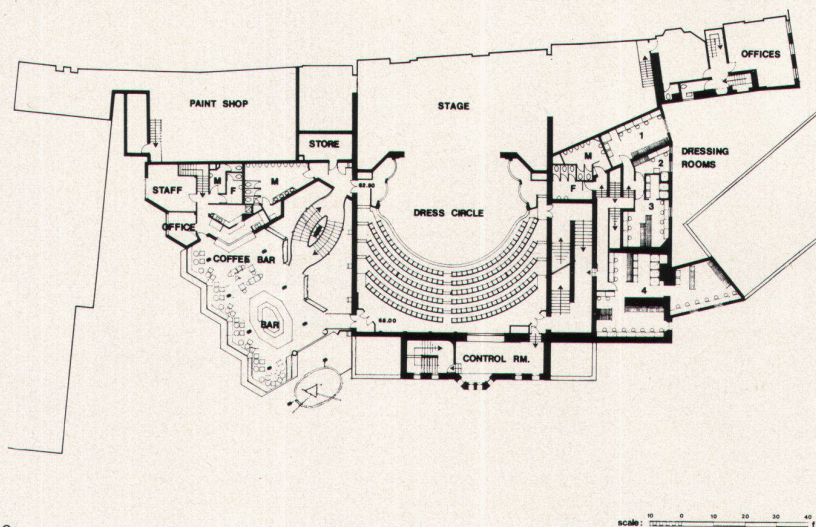
5



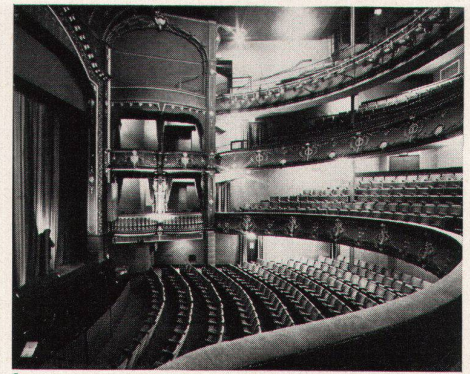
6



7



8



9

6
Grundriß von 1880 mit ursprünglicher Bestuhlung

7
Grundriß Parkettniveau, neuer Zustand

8
Grundriß Galerieniveau, neuer Zustand

9
Blick in den Zuschauerraum mit erneuerter Bestuhlung

6
Plan de 1880 avec l'ancienne disposition des fauteuils

7
Plan du niveau « parquet » après la transformation

8
Plan du niveau « galeries » après la transformation

9
Salle des spectateurs avec nouvelle disposition des fauteuils

6
Plan of 1880 with original seating

7
Plan of orchestra level, new

8
Plan of gallery level, new

9
View into the auditorium with new seating

Photos: Henk Snoek, London